

Váš dopis zn.

Ze dne

Naše zn. 25012/2023-SŽ-SSZ-OVZ

Vyřizuje Ing. Jana Šedová

Mobil +420 727 966 017

E-mail sedova@spravazeleznic.cz

„ETCS České Velenice – České Budějovice – Horní Dvořiště“

Vysvětlení, změny a doplnění zadávací dokumentace – Dodatek č. 5

V souladu s ust. § 98 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění a s odvolání na znění článku 7 Dílu 1 - Požadavky a podmínky pro zpracování nabídky, Části 2 - Pokyny pro dodavatele Zadávací dokumentace, odpovídáme na dotazy dodavatele takto:

Dotazy č. 10 - 26 jsou zodpovězeny v náhradním termínu (+1 pracovní den), přičemž je adekvátně posunuta lhůta pro podání nabídek.

Dotaz č. 10:

Technická část. Na str. 19 se uvádí:

Upevnění balíz

Zároveň je vhodné otevřít otázku uchycení jednotlivých balízových skupin a ověřit možnost přímé montáže balíz, tedy vrtáním do stávajících prachů bez použití uchycovacích sad. To by umožnilo jednak levnější montáž a montáž běžnou i u jiných železničních správ a umístění balíz do nižší úrovně při splnění jejího rozmezí dle TSI. Na základě tohoto uchycení by mělo dojít ke sledování možnosti snížení poškození balízových skupin vůči upevnění pomocí jednotlivých sad.

V případě, že nedojde k umístění balíz v takovém rozsahu, aby bylo sníženo jejich poškození bude nutné použít jednotlivé ochrany balíz. Boční ochrana balízy musí zamezit poškození balízy tělesem s kinetickou energií přibližně 5000 kJ (např. 5 kg ledu s rychlostí 160 km/h nebo 200 km/h v místech, kde se tato rychlost výhledově uvažuje) a to třikrát ročně s minimální životností ochrany 10 let (30 nárazů bez nutnosti výměny krytu). Boční ochrana balíz, včetně jejího upevnění musí dovolit umístění balízy tak, aby balíza odpovídala požadavkům na interoperabilitu dle verzí dokumentací, podle kterých se projektuje. Dodavatel doloží teoretické mechanické simulace ochrany nebo záznam z praktických nebo laboratorních testů. Boční ochrana bude schválena O14 v případě, že jakákoliv část ochrany zasahuje do železničního svršku i O13.

K požadavku výše uvedeném nepředalo SŽ žádné podklady ani posouzení ekonomické efektivity po celou dobu přípravy, ačkoliv bylo deklarováno, že tyto podklady má k dispozici.

Dále příloha ZTP č. 8.1.5. na str. 40 uvádí:

„3.17.16. Balízy v hlavních kolejích a balízy v kolejích pojížděných rychlostí vyšší než 60 km/h musí být účinně chráněny před ledem padajícím z vlaků.

Ochranné zařízení balíz musí odolat nárazu 2 kg kusu ledu, které odpadne z vlaku jedoucího traťovou rychlostí (ta je nejvýše 160 km/h), aniž dojde k poškození samotné balízy, jejího upevnění a upevnění ochranného zařízení. Na samotném ochranném zařízení může dojít k deformacím, ty však nesmí ovlivnit jeho funkci. Výpočet potřebných hodnot odolnosti v tahu, či tlaku je věcí zhotovitele stavby.

Počet nárazů/působení v tahu musí být minimálně 12.“

Domníváme se správně, že platí jen požadavek a specifikace na ochranu balíz dle přílohy ZTP č. 8.1.5?

Odpověď na dotaz č. 10:

Ochrana balíz je specifikována v příloze ZTP č. 8.1.5, jejíž nové znění přikládáme.

Dotaz č. 11:

Technická část. Na str. 21 se uvádí:

Závěrem

Jednotlivé automatické vstupy lze realizovat pouze za souhlasu správce infrastruktury na rakouském území. V současnosti není žádná oficiální informace o výstavbě systému ETCS na našem území a už žádné informace o součinnosti při jeho výstavbě i na rakouském území, což je v rozporu s pohraničním ujednáním. Vzhledem k tomu je v rámci základních PS sledována varianta, kdy dojde ke zřízení manuálního vstupu do systému ETCS v ŽST Horní Dvořiště a obdobně i manuální vstup do Českých Velenic.

Způsob řešení bude definován v dalším stupni. Vzhledem k tomu se bude předpokládat, že v rámci tohoto PS je prováděn vždy manuální vstup ve směru na infrastrukturu ÖBB.

Varianta vstupu automatického bude naceněna v rámci PS:

- **PS 01-14-01.1, Horní Dvořiště-České Budějovice, balízy ETCS ÖBB**
- **PS 01-24-01.1, České Velenice-České Budějovice, balízy ETCS ÖBB**

V rámci těchto PS bude naceněno rozšíření manuálních vstupů na automatické vstupy a provedena realizace automatických vstupů, které budou zahrnovat jednotlivé požadavky pro zajištění automatického vstupu. Podklady k těmto automatickým vstupům zajistí Správa železnic s.o..

Má zadavatel ve stavbě zajištěno pokrytí signálem GSM-R i pro tyto vstupní oblasti z rakouské strany? Ano nebo ne? Pokud ne, v jaké stavbě a jakým způsobem bude toto zajištěno?

Odpověď na dotaz č. 11:

Stavba je zadávána v režimu Vyprojektuj a postav. Zjištění, zda je na rakouské straně dostatečný signál GSM-R je předmětem stavby jakož i případné doplnění BTS, sektoru, umístění vzdálené RRH na stožár BTS rakouské strany, nebo jakýkoliv jiný postup, který bude v projekční fázi navržen pro zajištění dostatečného signálu GSM-R pro realizaci automatických vstupů.

Nad rámec dotazu upřesňujeme, že i návrh automatického vstupu je předmětem stavby. Takový návrh musí být v projekční fázi projednán a odsouhlasen SŽ i rakouskou stranou.

Dotaz č. 12:

ZTP. Žádáme zadavatele o prověření, zda jsou hodnoty uvedené v příloze **ZTP 8.1.2** správné. Domníváme se, že hodnoty několika proměnných jsou uvedeny chybně (Q_NVDRIVER_ADHES, V_NVONSIGHT, V_NVLIMSUPERV, CZ_V_OSPERMISR, CZ_V_OSPLAT, CZ_V_SRTOL, CZ_Q_SPEEDHIGHSAS), nebo nejsou uvedeny vůbec (hodnoty pro brzdné křivky).

Pravděpodobně byla přiložena stará verze tabulky."

Národní hodnoty: Q_NVDRIVER_ADHES (má být zakázáno, nikoli povoleno)

V_NVONSIGHT (má být 40km/h, nikoli 100km/h)

V_NVLIMSUPERV (má být v nových stavbách 120km/h, nikoli 100km/h)

Nejsou vyplněny národní hodnoty pro brzdné křivky s poznámkou, že „bude dodáno objednatel zhotoviteli v průběhu roku 2020“.

SŽ data:

CZ_V_OSPERMISR (má být 5km/h, nikoli 40km/h)

CZ_V_OSPLAT (má být 40km/h, nikoli 20km/h)

CZ_V_SRTOL (má být 5km/h, nikoli 7,5km/h, což ani nejde nastavit)

CZ_Q_SPEEDHIGHSAS (má být „ano“, nikoli „ne“)

Odpověď na dotaz č. 12:

V ZD byla přiložena starší verze přílohy. Přikládáme novou verzi přílohy ZTP 8.1.2 a zároveň dopis SŽ čj. 12906/2023-SŽ-GR-O14, který stanovuje správné národní hodnoty.

Dotaz č. 13:

Technická část. Na str. 21 se uvádí, že dojde k úpravě skříně TPC v SÚ Rybník. Domníváme se, že jsou tyto TPC určeny pro trať Rybník – Rožmberk, a nikoliv pro trať Horní Dvořiště – České Budějovice. Je-li možné, prosíme zadavatele o uvedení důvodu úpravy ve skříně TPC Rybník.

Odpověď na dotaz č. 13:

ŽST Rybník bude obsazenou dopravnou, kde bude zřízeno ZP pracoviště pro celou trať a bude nahrazovat pracoviště v Horním Dvořišti.

Dotaz č. 14:

Technická část, PS 01-14-11 (Horní Dvořiště-České Budějovice, úpravy ZZ pro ETCS).

Na str. 21 se píše:

„Uspořádání pracovišť bude změněno na stav, který bude vyhovovat pro budoucí úpravy dispečerského řízení i v trati Rybník-Lipno n.Vlt. a jejího převedení na řízení dle předpisu SŽ D1. Pracoviště v Horním Dvořišti bude opuštěno/zrušeno a nahrazeno pracovištěm v ŽST Rybník. Pracoviště ŽST Rybník bude provedeno se sloučeným reliéfem a s možností záložního pracoviště. Z tohoto pracoviště bude umožněno i zastavení vlaků v případě nouze i při předaném pracovišti. V rámci tohoto PS dojde tedy k demontáži pracoviště JOP v ŽST Horní Dvořiště a úpravě pracoviště JOP v ŽST Rybník. Toto pracoviště bude kompletně upraveno a doplněno o monitorové matice. V rámci tohoto PS dojde i k úpravě stolové sestavy v ŽST. Bude zajištěna úprava pro umístění jednotlivých technologických komponentů, a to jak sdělovacího, tak zabezpečovacího zařízení. Výsledkem těchto úprav bude zajištění ergonomického pracoviště s přehledným ovládáním, které bude probíhat maximálně ze dvou zadávacích klávesnic a trackballů, přičemž je preferováno technické řešení jedním. Úprava stolů tedy může být provedena jejich úpravou, či zřízením nových. Rekonstrukce DK bude proveden po dokončení přepnutí na CDP Praha/RDP a po omezenou dobu může být trať bez tohoto pracoviště.“

Žádáme zadavatele o prověření:

- a) Požaduje se vybudovat zálohované pracoviště (PPV) v žst. Rybník? Tj. 2x JOP?
- b) Požaduje se vybudovat nábytek pro zálohované pracoviště (PPV) v žst. Rybník? Tj. 2x stolová sestava?
- c) Požadují se v žst. Rybník stoly s pevnou výškou či výškově stavitelné stoly?

Odpověď na dotaz č. 14:

- a) *ŽST Rybník bude sloužit jako pracoviště ZP s pracovištěm JOP, které nebude zálohované. Tedy 1xJOP.*
- b) *Stolová sestava bude upravena pro maticové uspořádání dle současných požadavků na ergonomii pracoviště, výměna stolové sestavy není přímo nutná a může se využít stávající s její úpravou.*
- c) *Stoly budou s pevnou výškou.*

Dotaz č. 15:

Technická část, PS 01-24-11 (České Velenice-České Budějovice, úpravy ZZ pro ETCS).

Na str. 22 se píše:

„V rámci stavby dojde k doplnění pracoviště České Velenice i České Budějovice o nové provázání a vzájemné zálohování jednotlivých pracovišť při komplexním zrušení pracoviště v ŽST Nové Hradky. Pracoviště České Velenice tak převezme funkci pracoviště v ŽST Nové Hradky a i vlastní řízení ŽST České Velenice. Na tomto pracovišti dojde k vybudování sloučeného reliéfu s ETCS. Toto pracoviště bude kompletně upraveno a doplněno o monitorové matice. V rámci tohoto PS dojde i k úpravě stolové sestavy v ŽST. Bude zajištěna úprava pro umístění jednotlivých technologických komponentů a to jak sdělovacího, tak zabezpečovacího zařízení. Výsledkem těchto úprav bude zajištění ergonomického pracoviště s přehledným ovládáním, které bude probíhat maximálně ze dvou zadávacích klávesnic a trackballů, přičemž je preferováno technické řešení jedním. Tím budou jednotlivé systémy vhodně zálohovány a bude k dispozici i obsluha v případě výpadku. Tato úprava znamená úpravu pracoviště v ŽST České Velenice a změnu jeho konfigurace.“

Žádáme zadavatele o prověření:

- a) Požaduje se vybudovat zálohované pracoviště (PPV) v žst. České Velenice? Tj. 2x JOP?
- b) Požaduje se vybudovat nábytek pro zálohované pracoviště (PPV) v žst. České Velenice? Tj. 2x stolová sestava?

c) Požadují se v žst. České Velenice stoly s pevnou výškou či výškově stavitelné stoly?

Odpověď na dotaz č. 15:

- a) ŽST České Velenice bude sloužit jako pracoviště ZP s pracovištěm JOP, které nebude zálohované. Tedy 1xJOP.
- b) Stolová sestava bude upravena pro maticové uspořádání dle současných požadavků na ergonomii pracoviště, výměna stolové sestavy není přímo nutná a může se využít stávající s její úpravou.
- c) Stoly budou s pevnou výškou.

Dotaz č. 16:

Dotaz se týká zab. zař.:

V ZD nebyla nalezena informace o předpokládaném dělení oblastí DOZ. Jaké zadavatel předpokládá, že budou oblasti DOZ?

Odpověď na dotaz č. 16:

Předpokládají se řízené oblasti Praha-Uhřetěves – Horní Dvořiště s tratí České Budějovice-České Velenice v obdobném uspořádání jako Beroun-Plzeň-Cheb/Domažlice.

Dotaz č. 17:

Dotaz se týká zab. zař.:

Žádáme zadavatele o prověření, zda České Velenice budou nadále samostatná ŽST nebo budou v rámci stavby připojeny do DOZ? Jaké DOZ?

Odpověď na dotaz č. 17:

České Velenice budou připojeny do DOZ České Velenice – České Budějovice.

Dotaz č. 18:

Dotaz se týká zab. zař.:

Nejsou specifikovány oblasti HMI.

- a) Pod kterým HMI by měly být nové RBC?
- b) Má být každá trať zvlášť nebo obě společně, a nebo některá přidáná do HMI Uh-ČB?

Odpověď na dotaz č. 18:

HMI bude mít každá zvlášť.

Dotaz č. 19:

PS 01-91-01 (H. Dvořiště/ Č. Velenice – Č. Budějovice, úpravy CDP Praha):

- a) Nikde není zmínka o oblastech DOZ (měly by korespondovat s oblastmi HMI). Jaké budou oblasti DOZ?
- b) Co zadavatel předpokládá, že má být zobrazeno na VEZO? Na výkrese z předchozí stavby ETCS + DOZ Vo-ČB pohled na VEZO je nakreslena jen trať HD-ČB.

Odpověď na dotaz č. 19:

Bude zobrazena celá část v celém rozsahu H. Dvořiště/ Č. Velenice – Č. Budějovice i se vstupními stanicemi do řízené oblasti.

Dotaz č. 20:

Dotaz se týká sdělovací části: Žádáme zadavatele o prověření, zda mezi objektem KOMPAS a Poliklinika je dostatečná kapacita v optickém kabelu.

Odpověď na dotaz č. 20:

V úseku KOMPAS – Poliklinika (OPŘ) je v současnosti DOK 48vl. Dle sdělení SŽ, SŽT zde nejsou volná optická vlákna vyjma vláken určených pro měření. V současnosti je pro potřeby zab. zařízení obsazeno min. 14 vláken, na kterých je provozováno ZZ a DOZ do RDP České Budějovice.

Pokud bude zhotovitel potřebovat pro svoje technické řešení více optických vláken bude nutné posílit optickou kapacitu v daném úseku. Jako optimální řešení se jeví zafouknutí optických mikrotrubiček do stávající HDPE trubky a zafouknutí DOK 144vláken přímo do VB v ŽST České Budějovice.

Dotaz č. 21:

PS 02-14-51 (Horní Dvořiště-České Budějovice, DOZ) a PS 02-24-51 (České Velenice-České Budějovice, DOZ):

Dotaz se týká informačních systémů (např. INISS; HAVIS). Traťový úsek České Budějovice – České Velenice, stejně jako trať České Budějovice – Horní Dvořiště je pod stejným informačním systémem, který je ale rozdílný od informačního systému pro samostatnou stanici České Budějovice a související zastávky České Budějovice severní zast. a České Budějovice jižní zast. a dále pro úsek České Budějovice – Votice.

- a) Má být informační systém (kompatibilita) sjednocen?
- b) Předpokládáme správně, že v CDP Praha, pro oba traťové úseky České Budějovice – České Velenice a České Budějovice – Horní Dvořiště dojde pouze o SW rozšíření informačního systému?
- c) Žádáme zadavatele o sdělení, zda v CDP Praha v rámci rozšíření klienta kamerového systému pro shora uvedené ovládané tratě nebude požadováno doplnění monitorů pro sledování záznamu z kamer nad panely VEZO.

Odpověď na dotaz č. 21:

- a) *Informační systém pro oba traťové úseky bude upraven tak, aby bylo do možné plnohodnotné a jednotné ovládání ISC z CDP Praha a ostatních ovládacích pracovišť (RDP, ZP apod.).*
- b) *V CDP Praha dojde k takovým SW úpravám, aby bylo docíleno plnohodnotné a jednotné ovládání ISC z CDP Praha a ostatních ovládacích pracovišť (RDP, ZP apod.).*
- c) *Doplnění samostatných monitorů pro sledování kamer nad panely VEZO v CDP Praha nebylo v rámci zpracování ZDS2 zadavatelem požadováno.*

Dotaz č. 22:

PS 02-14-01 (Horní Dvořiště-České Budějovice, kamerový systém):

- a) Předpokládáme správně, že v tomto provozní souboru budou čtyři kamerová úložiště a to v žst. Kamenný Újezd, v žst. Kaplice, v žst. Rybník a v žst. Horní Dvořiště?

Odpověď na dotaz č. 22:

Ano. Na kamerová úložiště v uvedených ŽST (V ŽST Horní Dvořiště se předpokládá výměna stávajícího úložiště při zachování stávajících kamer v ŽST) budou ukládány záznamy z kamer z úseku trati Horní Dvořiště – České Budějovice (mimo).

Dotaz č. 23:

PS 02-24-01 (České Velenice-České Budějovice, kamerový systém):

- a) Předpokládáme správně, že v tomto provozní souboru budou dvě kamerová úložiště a to v žst. Borovany a v žst. České Velenice?

Odpověď na dotaz č. 23:

Ano. Na kamerová úložiště v ŽST Borovany a ŽST České Velenice (výměna stávajícího úložiště při zachování stávajících kamer v ŽST) budou ukládány záznamy z kamer z úseku trati České Velenice – České Budějovice (mimo).

Dotaz č. 24:

PS 02-14-01 (Horní Dvořiště-České Budějovice, kamerový systém) a PS 02-24-01(České Velenice-České Budějovice, kamerový systém):

a) V zadávací dokumentaci se uvádí, že „Dohledová pracoviště budou v CDP, RDP a ZP.“ Uvažujeme správně, že ve shora uvedených souborech mají být zohledněny náklady za tato pracoviště?

b) Nikde není zmíněno řešení informačního systému. Pouze u Rekonstrukce ŽST Rybník je zmíněno „V ŽST bude doplněn orientační a informační systém.“ v následné stavbě. Žádáme zadavatele o sdělení, v kterém PS se bude řešit osazení dohledových pracovišť informačním systémem.

Odpověď na dotaz č. 24:

a) Dohledová pracoviště KS (nová, SW upgrade stávajících) jsou investičně zahrnuta v PS 02-14-51 a PS 02-24-51.

b) Rekonstrukce ŽST Rybník a doplnění orientačního a informačního systému není předmětem této stavby. Klientská pracoviště ISC (nová, SW upgrade stávajících) jsou investičně zahrnuta v PS 02-14-51 a PS 02-24-51.

Dotaz č. 25:

Technická část, str. 48. Vazba GSM-R – VNPN.

Je požadováno doplnění vazby mezi systémem VNPN a GSM-R ve všech stanicích. Funkcionalita VNPN však na úseku České Velenice – České Budějovice nebyla nikdy realizována. Znamená to požadavek na doplnění funkcionality VNPN do stávajícího zařízení počítačů náprav typu AzF?

Odpověď na dotaz č. 25:

Ano, jedná se o požadavek zadavatele. V době realizace systému GSM-R v úseku České Velenice – České Budějovice neměl zadavatel funkční technické specifikace pro nasazení této funkcionality.

Dotaz č. 26:

Smlouva o dílo na zhotovení Projektové dokumentace a Stavby. Dle článku 16.4 této smlouvy se požaduje v souvislosti s prováděním prací na díle provedení jedné studentské exkurze na staveništi. Ve všeobecném objektu SO 98-98 je u související pol. č. 8 „Exkurze“ uvedeno množství 2 KPL. Žádáme zadavatele o prověření/vysvětlení tohoto množství.

Odpověď na dotaz č. 26:

Studentské exkurze budou dvě v souladu s pol. č. 8 Všeobecného objektu. Přílohou je upravený návrh Smlouvy o dílo.

Sdělení zadavatele:

Nad rámec odpovědí na vznesené dotazy Zadavatel sděluje, že provedl ještě tyto úpravy zadávací dokumentace:

ZTP ETCS ČV-ČB-HD (díl 2, část 8 zadávací dokumentace)

Článek 4.7.6.1, odrážka druhá se ruší text a nahrazuje se textem (ostatní textace zůstávají v platnosti):

- 2 ks včetně 10ks nepřepínatelných balíz, vybavených upevněním pro potřebu O14 GŘ Správy železnic

Viz příloha: Část 8 ZTP_ETCS ČV-ČB-HD _oprava1.pdf

V souvislosti s výše uvedenými změnami v tomto Dodatku č. 5 a se změnami uvedenými v předchozích Dodatcích zadavatel zároveň přiměřeně prodlužuje lhůtu pro podání nabídek. Prodloužení o 2 dny je dostatečné a přiměřené vzhledem k povaze změny a je součtem lhůt dle ZZVZ § 99 odst. (2) – prodloužení o 1 den + § 98 odst. (4) – prodloužení o 1 pracovní den.

Zadavatel v souladu s ustanovením § 212 odst. 4 zákona, provede současně zde uvedené úpravy v uveřejněném vyhlášení. Formulář „F14 – Oprava – Oznámení změn nebo dodatečných informací“ bude uveřejněn na webovém portálu www.vvz.nipez.cz.

Změny se týkají těchto ustanovení původního Oznámení o zahájení zadávacího řízení:

IV.2.2) Lhůta pro doručení nabídek nebo žádostí o účast

Datum: 27 / 11 / 2023 nahrazeno: **22 / 12 / 2023** Čas 09:00

IV.2.7) Podmínky pro otevírání nabídek

Datum: 27 / 11 / 2023 nahrazeno: **22 / 12 / 2023** Čas 09:00

Zadavatel tímto svým rozhodnutím – provedením úprav – je přesvědčen, že vytvořil optimální podmínky jednotlivých uchazečům pro kvalitní zpracování nabídek při respektování všech zákonných požadavků.

Přílohy:

- 1) 8.1.5_Příloha_ZTP-ETCS České Velenice - České Budějovice - Horní Dvořiště_oprava1.docx
- 2) 8.1.2_Příloha_ZTP-ETCS České Velenice - České Budějovice - Horní Dvořiště_oprava1.docx
- 3) Národní hodnoty ETCS.pdf
- 4) Část 1 Smlouva_P+R_ETCS ČV-ČB-HD_oprava1.docx
- 5) Část 8 ZTP_ETCS ČV-ČB-HD _oprava1.pdf

Ing. Ondřej Göpfert

ředitel odboru investičního
Správa železnic, státní organizace
(elektronicky podepsáno)